

О внесении изменений и дополнений в постановление Правительства Республики Казахстан от 8 мая 2013 года № 474 "Об утверждении Правил выбора аудиторской организации для проведения ежегодного внешнего аудита Национального фонда Республики Казахстан"

Утративший силу

Постановление Правительства Республики Казахстан от 6 февраля 2020 года № 43. Утратило силу постановлением Правительства Республики Казахстан от 19 июня 2025 года № 460.

Сноска. Утратило силу постановлением Правительства РК от 19.06.2025 № 460 (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования и распространяется на правоотношения, возникшие с 01.01.2025).

Правительство Республики Казахстан ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Внести в постановление Правительства Республики Казахстан от 8 мая 2013 года № 474 "Об утверждении Правил выбора аудиторской организации для проведения ежегодного внешнего аудита Национального фонда Республики Казахстан" (САПП Республики Казахстан, 2013 г., № 32, ст. 490) следующие изменения и дополнения:

в Правилах выбора аудиторской организации для проведения ежегодного внешнего аудита Национального фонда Республики Казахстан, утвержденных указанным постановлением:

пункт 1 изложить в следующей редакции:

"1. Основные понятия, используемые в настоящих Правилах:

1) бюллетень голосования – бюллетень для голосования на заочном заседании конкурсной комиссии по вопросам, поставленным на голосование;

2) рабочий орган (организатор конкурса) – центральный уполномоченный орган по исполнению бюджета, осуществляющий все мероприятия по организации и проведению конкурса по выбору аудиторской организации для проведения ежегодного внешнего аудита Национального фонда (далее – конкурс), а также уполномоченный Правительством Республики Казахстан на подписание договора на проведение внешнего аудита Национального фонда Республики Казахстан;

3) конкурсная комиссия – коллегиальный орган, создаваемый в целях проведения конкурса и определения победителя;

4) участник конкурса – юридическое лицо, изъявившее желание участвовать в конкурсе;

5) конкурсная документация – документация, представляемая участнику конкурса для подготовки конкурсной заявки, которая состоит из копии настоящих Правил и объявления о проведении конкурса;

6) конкурсная заявка – перечень документов, представляемых участником конкурса на участие в конкурсе в соответствии с условиями и требованиями, предусмотренными настоящими Правилами.";

дополнить пунктом 4-1 следующего содержания:

"4-1. Заседания конкурсной комиссии могут проводиться в очной и заочной формах.

Очная форма заседаний конкурсной комиссии проводится при:

- 1) вскрытии конвертов с конкурсными заявками;
- 2) оценке технического и финансового предложений участников конкурса;
- 3) подведении итогов конкурса.

Заочная форма заседаний конкурсной комиссии проводится при:

1) утверждении членами конкурсной комиссии текста объявления о проведении конкурса, а также текста объявления на проведение повторного конкурса;

2) признании конкурса несостоявшимся;

3) принятии конкурсной комиссией решения о подписании договора с другим участником конкурса, если участник конкурса, который признан победителем конкурса, не подписывает договор в установленные сроки.";

пункты 5 и 6 изложить в следующей редакции:

"5. Все организационные мероприятия по проведению конкурса возлагаются на рабочий орган.

Рабочий орган в срок до 1 июня соответствующего года вносит в Правительство Республики Казахстан проект постановления Правительства Республики Казахстан об образовании конкурсной комиссии в соответствии с условиями пункта 4 настоящих Правил.

Рабочий орган в течение 10 (десять) рабочих дней со дня принятия постановления Правительства Республики Казахстан об образовании конкурсной комиссии согласовывает с членами конкурсной комиссии текст объявления о проведении конкурса с учетом требований пункта 12 настоящих Правил.

6. Председатель конкурсной комиссии руководит ее деятельностью, председательствует на заседаниях комиссии, планирует ее работу. Во время отсутствия председателя его функции выполняет заместитель.

Председатель конкурсной комиссии или, в случае его отсутствия, заместитель председателя могут проводить заседания конкурсной комиссии об утверждении

текста объявления о проведении конкурса или текста объявления о проведении повторного конкурса.

В случае признания конкурса несостоявшимся в соответствии с пунктом 77 настоящих Правил, председатель конкурсной комиссии или, в случае его отсутствия, заместитель председателя могут провести очередное заседание, на котором по вопросам повестки дня рассматривается вопрос об утверждении текста объявления о проведении повторного конкурса.

После принятия председателем конкурсной комиссии или, в случае его отсутствия, заместителем председателя решения по проведению заседания конкурсной комиссии об утверждении текста объявления о проведении конкурса или текста объявления о проведении повторного конкурса рабочий орган направляет членам конкурсной комиссии уведомления в письменной форме с приложением проекта текста объявления о проведении конкурса или проекта текста объявления о проведении повторного конкурса.

В случае проведения заочного заседания конкурсной комиссии об утверждении текста объявления о проведении конкурса или текста объявления о проведении повторного конкурса к уведомлению в письменной форме с приложением проекта текста объявления о проведении конкурса или проекта текста объявления о проведении повторного конкурса, рабочим органом прилагается бюллетень голосования.

После согласования текста объявления о проведении конкурса или текста объявления о проведении повторного конкурса рабочий орган обеспечивает его опубликование в республиканских периодических печатных изданиях и размещение на веб-сайте рабочего органа.";

пункты 8 и 9 изложить в следующей редакции:

"8. В протоколе очного заседания фиксируются все сведения по проведенному заседанию, включая замечания, предложения и мнения членов конкурсной комиссии. Протокол подписывается председателем, заместителем, а также присутствующими членами конкурсной комиссии и секретарем конкурсной комиссии.

9. Заседания конкурсной комиссии в очной или заочной форме считаются правомочными, если в голосовании приняло участие не менее двух третей членов конкурсной комиссии от состава конкурсной комиссии. В случае равного разделения количества голосов при голосовании, голос председателя конкурсной комиссии или, в случае его отсутствия, заместителя председателя считается решающим.

При проведении заочного заседания конкурсной комиссии рабочий орган направляет членам конкурсной комиссии уведомление в письменной форме за подписью председателя конкурсной комиссии, материалы по вопросам,

определенным для рассмотрения опросным путем, и бюллетень голосования по каждому вопросу по форме согласно приложению 1-1 к настоящим Правилам.

В протоколе заочного заседания фиксируются все сведения по проведенному заседанию, включая особые мнения (в случаях голосования "против", "воздержался") членов конкурсной комиссии с приложением бюллетеня голосования, затем он подписывается председателем, заместителем и секретарем конкурсной комиссии.

Бюллетень голосования должен содержать следующие сведения:

- 1) номер бюллетеня;
- 2) адрес представления заполненного и подписанного бюллетеня;
- 3) предельную дату представления заполненного и подписанного бюллетеня;
- 4) инициатор проведения заседания конкурсной комиссии;
- 5) название вопроса повестки дня заседания, поставленного на голосование;
- 6) варианты ответов по вопросу, поставленному на голосование ("за", "против", "воздержался"), с указанием особого мнения (в случаях голосования "против", "воздержался");
- 7) фамилию, имя, отчество (при его наличии), место для подписи члена конкурсной комиссии;
- 8) дату подписания.

Заполненный бюллетень членом конкурсной комиссии должен быть представлен в рабочий орган на бумажном носителе в течение 5 (пять) рабочих дней.

Допускается передача бюллетеня в факсимильной или электронной (отсканированной) форме в течение 2 (два) рабочих дней с последующим предоставлением оригинала на бумажном носителе в течение 5 (пять) рабочих дней с момента поступления материалов на рассмотрение.

Бюллетени, поступившие в рабочий орган в установленные сроки, учитываются при подведении итогов голосования и прилагаются к протоколу заочного заседания конкурсной комиссии.

В случае, если бюллетень в указанный срок членом конкурсной комиссии не представлен рабочему органу, считается, что член конкурсной комиссии проголосовал положительно при проведении заочного заседания конкурсной комиссии.";

пункт 41 изложить в следующей редакции:

"41. Рабочий орган возвращает внесенное обеспечение конкурсной заявки участнику конкурса в течение трех рабочих дней со дня наступления одного из следующих случаев:

- 1) истечение срока действия конкурсной заявки участника конкурса;

2) вступление в силу договора и внесение победителем конкурса обеспечения исполнения договора, предусмотренного конкурсной документацией;

3) подписание протокола об итогах конкурса (указанный случай не распространяется на участника конкурса, определенного победителем конкурса);

4) отзыв конкурсной заявки до истечения окончательного срока представления конкурсных заявок;

5) в случае, если конкурс признан не состоявшимся, по причинам, указанным в подпунктах 1), 2) и 3) пункта 77 настоящих Правил.";

часть первую пункта 48 изложить в следующей редакции:

"48. Конкурс проводится в течение 15 (пятнадцать) календарных дней со дня истечения окончательного срока представления конкурсных заявок.";

пункт 63 изложить в следующей редакции:

"63. При равном количестве набранных несколькими участниками конкурса баллов по техническому предложению, а также равенстве стоимости финансовых предложений участников конкурса решением конкурсной комиссии признается победителем участник конкурса, имеющий больший опыт работы на рынке услуг по аудиту.";

в пункте 65:

подпункт 2) изложить в следующей редакции:

"2) данные о победителе конкурса, условия, на которых он признан победителем конкурса;"

подпункт 6) изложить в следующей редакции:

"6) указание соответствующих причин, если в результате конкурса не был определен победитель конкурса;"

часть вторую пункта 66 изложить в следующей редакции:

"Победитель конкурса определяется до 1 (первого) октября соответствующего года.";

пункт 68 изложить в следующей редакции:

"68. Рабочий орган в течение 5 (пять) рабочих дней после определения решением конкурсной комиссии победителя конкурса направляет победителю конкурса проект договора в соответствии с типовой формой договора на проведение внешнего аудита Национального фонда Республики Казахстан, согласно приложению 6-1 к настоящим Правилам, для рассмотрения и согласования в течение 20 (двадцать) рабочих дней.

Согласование проекта договора аудиторской организацией осуществляется в виде письменного уведомления в произвольной форме о согласии аудиторской организацией в подписании договора.

Рабочий орган после получения письма о согласовании проекта договора в течение 10 (десять) рабочих дней подписывает договор с победителем конкурса на государственном и русском языках.";

пункт 69 изложить в следующей редакции:

"69. Если участник конкурса, который признан победителем конкурса, не подписывает договор в установленные сроки, конкурсная комиссия принимает решение о подписании договора с другим участником конкурса. При этом, внесенное обеспечение конкурсной заявки победителя конкурса, не подписавшего договор, зачисляется в доход Национального фонда в соответствии с пунктом 42 настоящих Правил.

В этом случае, конкурсная комиссия объявляет победителем конкурса участника, конкурсная заявка которого занимает (по итоговому баллу технического предложения и стоимости финансового предложения) следующее место за участником, ранее объявленным победителем конкурса, при этом конкурсная комиссия направляет данному участнику письменное уведомление о том, что его объявили победителем конкурса по причине того, что его конкурсная заявка занимает (по итоговому баллу технического предложения и стоимости финансового предложения) следующее место за участником, ранее объявленным победителем конкурса.";

пункт 71 исключить;

пункт 73 изложить в следующей редакции:

"73. Если аудитор не внес обеспечение исполнения договора в установленные сроки, или если заключенный договор расторгнут, заключается договор с другим участником конкурса, занимающим (по итоговому баллу технического предложения и стоимости финансового предложения) следующее место за участником, ранее объявленным победителем конкурса, или объявляется новый конкурс.";

пункт 76 изложить в следующей редакции:

"76. Победитель конкурса назначается аудитором и с ним заключается договор на проведение аудита сроком на 2 (два) года в соответствии с техническим заданием на проведение внешнего аудита Национального фонда согласно приложению 7 к настоящим Правилам. Договор заключается между аудитором – победителем конкурса и рабочим органом.";

подпункт 4) части первой пункта 77 изложить в следующей редакции:

"4) если участник конкурса, который признан победителем конкурса, не подписывает договор в установленные сроки.";

дополнить пунктом 77-1 следующего содержания:

"77-1. Рабочий орган направляет уведомление в письменной форме и бюллетень голосования членам конкурсной комиссии о неподписании

победителем конкурса в установленные сроки договора и необходимости проголосовать по решению о заключении договора с другим участником конкурса.";

пункт 79 изложить в следующей редакции:

"79. В случае признания повторного конкурса несостоявшимся, в связи с тем, что в конкурсе принял участие только один участник конкурса, конкурсная комиссия проводит заседание, на котором принимает решение о заключении с ним договора.";

дополнить приложением 1-1 согласно приложению 1 к настоящему постановлению;

дополнить приложением 6-1 согласно приложению 2 к настоящему постановлению.

2. Настоящее постановление вводится в действие со дня его подписания.

*Премьер-Министр
Республики Казахстан*

А. Мамин

Приложение 1
к постановлению Правительства
Республики Казахстан
от 6 февраля 2020 года № 43
Приложение 1-1
к Правилам выбора аудиторской
организации для проведения
ежегодного внешнего аудита
Национального фонда
Республики Казахстан
Форма

Бюллетень голосования № ____

Адрес представления заполненного и
подписанного бюллетеня:

Предельная дата для представления бюллетеня: ____ 20__
года

Инициатор проведения заседания конкурсной комиссии: _____

Название вопроса повестки дня заседания: _____

Решение члена конкурсной комиссии (поставить пометку):

"За"

☐

"Против"



Изложение особого мнения (обязательно для заполнения в случае голосования "против")

"Воздержался"



Изложение особого мнения (обязательно для заполнения в случае голосования "воздержался")

Член конкурсной комиссии: _____

(фамилия, имя, отчество (при его наличии), роспись)
_____ 20 __ года.

Приложение 2
к постановлению Правительства
Республики Казахстан
от 6 февраля 2020 года № 43
Приложение 6-1
к Правилам выбора аудиторской
организации для проведения
ежегодного внешнего аудита
Национального фонда
Республики Казахстан
Форма

Типовой договор на проведение внешнего аудита Национального фонда Республики Казахстан

город Нур-Султан
20__ года

Министерство финансов Республики Казахстан, действующее от имени Правительства Республики Казахстан, в соответствии с пунктом 76 Правил выбора аудиторской организации для проведения ежегодного внешнего аудита Национального фонда Республики Казахстан, утвержденных постановлением Правительства Республики Казахстан от 8 мая 2013 года № 474, в лице Министра

/вице-министра финансов Республики Казахстан (фамилия, имя, отчество (при его наличии)) _____, именуемое в дальнейшем "заказчик", с одной стороны, и аудиторская организация (наименование) _____, признанная победителем конкурса решением конкурсной комиссии по выбору независимого аудитора для проведения ежегодного внешнего аудита Национального фонда Республики Казахстан согласно протоколу № _____ от 20 ____ года, являющееся аудиторской организацией по законодательству Республики Казахстан, обладающая лицензией на занятие аудиторской деятельности № _____ от _____ года и являющаяся членом профессиональной аудиторской организации "Палата аудиторов Республики Казахстан", именуемая в дальнейшем "аудитор", в лице (фамилия, имя, отчество (при его наличии)/должность) _____, действующая на основании Устава, с другой стороны, далее совместно именуемая "Стороны", а по отдельности "Сторона" или как указано выше, заключили Договор на проведение внешнего аудита Национального фонда Республики Казахстан (далее – договор) о нижеследующем.

1. Предмет договора

1. Аудитор обязуется провести аудит годовой финансовой отчетности Национального фонда Республики Казахстан (далее – фонд) за ____ год и ____ год (далее – аудит) в соответствии с условиями договора и международных стандартов аудита, а заказчик обязуется принять результаты аудита и оплатить их в порядке и сроки, установленные договором.

Результаты аудита оформляются в виде аудиторского отчета, выражающего независимое мнение аудитора.

Цели и задачи аудита состоят в предоставлении аудитором профессионального заключения в аудиторском отчете (далее – аудиторский отчет) о достоверности и объективности составления финансовой отчетности фонда в соответствии с требованиями, установленными законодательством Республики Казахстан, и стандартами, разработанными Международным советом по аудиторским стандартам Международной федерации бухгалтеров ("Международные стандарты аудита" или "МСА").

2. Аудиту подлежат:

- 1) отчет о поступлениях и использовании фонда;
- 2) годовой отчет Национального Банка Республики Казахстан о результатах доверительного управления Национальным фондом Республики Казахстан и финансовая отчетность Национального Банка Республики Казахстан по

доверительному управлению Национальным фондом Республики Казахстан, представляемые в соответствии с Договором о доверительном управлении Национальным фондом Республики Казахстан;

3) иные данные по управлению фондом.

Документы, подлежащие аудиту, должны прилагаться к аудиторскому отчету в соответствии с требованиями международных стандартов финансовой отчетности и законодательства Республики Казахстан.

Аудит проводится в соответствии с международными стандартами аудита и включает в себя:

выборочное тестирование данных, подтверждающих суммы и иную информацию, содержащиеся в финансовой отчетности фонда;

оценку принципов бухгалтерского учета и основных допущений, сделанных руководством заказчика, а также общей формы представления финансовой отчетности.

Кроме того, аудитор обязан по результатам аудита представить аналитический отчет (далее – аналитический отчет) по следующим вопросам:

1) оценка сохранности активов фонда, включая подсчет изменений статей отчета об активах и обязательствах в стоимостном и процентном выражении по сравнению с предыдущим периодом;

2) анализ по вопросу обеспечения высокого уровня доходности по каждому виду финансовых активов;

3) анализ обеспечения ликвидности активов, включая расчет показателей ликвидности;

4) эффективность управления рисками изменения рыночной стоимости активов, включая расчет показателей рисков;

5) эффективность управления фондом, в том числе проведение анализа отчета о прибылях и убытках в стоимостном и процентном выражении по сравнению с предыдущим периодом, а также анализа рентабельности фонда путем расчета коэффициентов прибыльности, доходности чистых активов, доходности суммарных активов;

6) состав стабилизационного и сберегательного портфелей фонда, в том числе проведение анализа балансовой стоимости портфельных инвестиций фонда по географической концентрации с определением процентного соотношения рыночной стоимости портфеля по странам и видам финансовых активов;

7) анализ обеспеченности независимости рыночной стоимости портфеля от изменений обменного курса с указанием доходов или убытков от курсовых разниц по каждому виду активов и обязательств;

8) оценка эффективности деятельности внешних управляющих, в том числе проведение анализа эффективности управляющих с отражением коэффициентов эффективности деятельности, которые выражают:

расчет отношения общего дохода, генерированного каждым управляющим, к гонорару каждого управляющего, а также отношение чистого дохода, генерированного каждым управляющим (общий генерированный доход за вычетом гонорара за управление, выплаченного каждому управляющему), к среднему значению активов, находящихся в управлении данного управляющего;

расчет доходности по виду финансовых активов, находящихся в управлении у каждого внешнего управляющего;

9) оценка работы отобранных кастодианов, включая анализ концентрации активов по управляющим с определением процентного соотношения активов, находящихся у каждого управляющего, и общей стоимости портфельных инвестиций;

10) оценка эффективности использования структурных продуктов с указанием доходности по видам финансовых инструментов;

11) проверка правильности расчета среднемесячной рыночной стоимости фонда и отчислений на доверительное управление;

12) сравнительный анализ деятельности Национального Банка Республики Казахстан по доверительному управлению фондом с деятельностью аналогичных фондов других стран, включая анализ нефтяных фондов – расчет ключевых коэффициентов, которые выделяют рентабельность и прибыль на чистые активы;

13) сравнительная оценка эффективности применения индексов эталонного портфеля фонда с индексами других эталонных портфелей;

14) проверка деятельности управляющих фонда на соответствие Правилам осуществления инвестиционных операций фонда.

3. Аудитор также по результатам аудита подготовит письмо заказчику, основанное на документах, подлежавших аудиту, отражающее любые недостатки и рекомендации по бухгалтерскому учету, осуществлению инвестиционных операций, механизмам внутреннего контроля (далее – информационное письмо), которые будут отмечены в процессе выполнения аудита. Информационное письмо представляется только в тех случаях, если имеются недостатки и рекомендации по бухгалтерскому учету, осуществлению инвестиционных операций и механизмам внутреннего контроля.

2. Стоимость и оплата по договору

1. Общая стоимость договора составляет (цифры) _____ (сумма прописью) _____ тенге.

2. Общая стоимость договора, указанная в пункте 1 раздела 2 договора, включает в себя общую стоимость услуг, оказываемых аудитором, основанную на фактически затраченном сотрудниками аудитора времени и их ставках, все расходы аудитора, связанные с оказанием услуг заказчику, включая НДС и другие налоги.

3. Бюджет по оплате аудита ограничивается в размере:

_____ год – (сумма цифрами) _____ (сумма прописью) _____ тенге;

_____ год – (сумма цифрами) _____ (сумма прописью) _____ тенге.

4. Расчеты между Сторонами осуществляются ежегодно на основании подписанных актов сдачи-приемки оказанных услуг и выставленных Аудитором электронных счетов-фактур в течение 10 (десять) рабочих дней после их выставления. Оплата производится за счет средств фонда.

5. Заказчик по мере выделения бюджетных средств ежегодно производит путем перечисления авансовый платеж в размере 30 (тридцать) процентов от сумм, предусмотренных на соответствующий финансовый год, указанных в пункте 3 раздела 2 договора.

3. Обеспечение исполнения договора

1. Аудитор в виде обеспечения исполнения договора вносит на счет заказчика залог денег в размере 5 (пять) процентов от общей суммы договора, указанной в пункте 1 раздела 2 договора, равной (сумма цифрами) _____ (сумма прописью) _____ тенге.

2. Возврат денег, внесенных аудитором на счет заказчика в виде обеспечения исполнения договора, осуществляется только в случае полного и надлежащего исполнения аудитором своих обязательств по договору.

3. Если аудитор не исполнил или исполнил ненадлежащим образом свои обязательства по договору, заказчик удерживает внесенное обеспечение исполнения договора в соответствии с гражданским законодательством Республики Казахстан.

4. Права и обязанности сторон

1. Заказчик имеет право:

1) получать от аудитора исчерпывающую информацию о требованиях законодательства, касающихся проведения аудита;

2) знакомиться с нормативными правовыми актами, на которых основываются замечания и выводы аудитора;

3) требовать исполнения обязательств аудитором в соответствии с условиями договора;

4) отказаться от исполнения договора в одностороннем порядке в случаях нарушения или невыполнения аудитором условий договора, оплатив фактически оказанные услуги аудитора;

5) требовать от аудитора возмещения реального ущерба, возникшего у заказчика вследствие неисполнения или ненадлежащего исполнения аудитором своих обязательств по договору;

6) передавать третьим лицам аудиторский отчет (сброшюрованный с полным комплектом финансовой отчетности заказчика, в отношении которого проводился аудит; без приложения иной информации) без предварительного согласия аудитора. Заказчик также имеет право размещать на своем веб-сайте в сети Интернет представленную аудитором электронную копию аудиторского отчета вместе с полным комплектом финансовой отчетности заказчика, в отношении которого проводился аудит, предварительно проинформировав об этом аудитора, при этом заказчик обязуется не вносить никаких изменений в аудиторский отчет или финансовую отчетность.

2. Заказчик обязуется:

1) своевременно и в полном объеме представлять необходимую для аудита информацию и документацию, включая подписанное письмо-представление в соответствии с МСА и финансовую отчетность, указанную в подпункте 2) пункта 2 раздела 1 настоящего договора, подготовленную в соответствии с требованиями международных стандартов финансовой отчетности (далее – МСФО). Поскольку на момент подписания договора невозможно предсказать результат аудита, и, соответственно, содержание письма представления, заказчик подписывает такое письмо в свободной форме согласно требованиям МСА и направляет его руководству аудитора;

2) не вмешиваться в деятельность аудитора с целью ограничения круга вопросов, подлежащих аудиту;

3) при наличии в отношении активов фонда фактических, потенциальных или известных судебных исков, претензий, иных требований или потенциальных обязательств подробно информировать аудитора об этих вопросах (при наличии таких вопросов и в случае привлечения заказчиком профессиональных юристов для оказания содействия, консультирования или защиты фонда в этих вопросах, по просьбе аудитора или собственной инициативе заказчик может направить таким юристам соответствующие письма с просьбой представить непосредственно аудитору письменные разъяснения относительно указанных судебных исков, претензий, требований или потенциальных обязательств, а также оценить сумму таких обязательств и вероятность их неблагоприятного исхода);

4) обеспечить аудитору доступ к финансовой отчетности, исходным ведомостям и аналитическим данным фонда по запросу аудитора в отдельно согласованные сроки;

5) осуществить оплату предоставленных аудитором услуг на основании выставленного аудитором счета-фактуры;

6) не переводить и не привлекать третьих лиц для перевода аудиторского отчета и/или информационного письма с языка, на котором будут представлены указанные документы, на любой другой язык без консультаций с аудитором относительно точности перевода;

7) обеспечить надлежащие условия для выполнения аудита, а именно:

обеспечить всестороннее содействие работникам аудитора со стороны всех работников заказчика, в том числе в части предоставления специалистам аудитора, непосредственно участвующим в оказании услуг по договору, офисного помещения;

по запросу аудитора представить письменные обоснования позиции руководства заказчика по существенным учетным вопросам, применимым к финансовой отчетности заказчика.

Каждое из упомянутых в подпунктах 1), 3), 4) и 6) пункта 2 раздела 4 договора требований является существенным условием для проведения аудита.

В случае несоблюдения любого из вышеупомянутых условий заказчиком, аудитор вправе в одностороннем порядке прекратить исполнение обязательств по договору или приостановить исполнение обязательств, направив соответствующее письменное уведомление заказчику с указанием в нем разумного срока для устранения имеющихся недостатков.

8) предоставлять аудитору право на проверку фактического наличия любого имущества, отраженного в финансово-хозяйственной документации заказчика. Наличие в запрашиваемых аудитором необходимой для оказания услуг информации и документации сведений, содержащих коммерческую тайну, не может являться основанием для отказа в их предоставлении.

3. Аудитор имеет право:

1) самостоятельно определять методы проведения аудита в рамках аудиторской методики аудитора и международных стандартов аудита, не противоречащих действующему казахстанскому законодательству;

2) привлекать на договорной основе к участию в проведении аудита специалистов различного профиля в пределах, установленных законодательством Республики Казахстан;

3) проверять по фонду в полном объеме документацию о его финансовой деятельности, наличие денежных сумм, ценных бумаг, получать разъяснения по

возникшим вопросам и дополнительные сведения, необходимые для аудиторской проверки;

4) получать и проверять документы, относящиеся к подпункту 3) настоящего пункта и включающие в себя, в частности, регистры бухгалтерского учета и относящиеся к ним данные, протоколы заседаний руководящих и наблюдательных органов, акты о результатах налоговых проверок, договоры и ссудные соглашения, нотариальные акты и документы, относящиеся к капиталу. В случае, если бухгалтерские книги, записи и любая другая документация, подлежащая проверке, не ведутся в надлежащей форме, позволяющей аудитору произвести их проверку, и/или не представлена в полном объеме, аудитор может оказаться не в состоянии завершить услуги по данному договору и выпустить аудиторский отчет.

5) в случаях обнаружения аудитором фактов мошенничества, обмана, подлога, фальсификации документов, финансовой отчетности, оказания давления на аудитора с целью заставить его подготовить недостоверный аудиторский отчет заказчиком при представлении подтверждающих сведений аудитором в соответствии с законодательством об аудиторской деятельности и/или международными стандартами аудита, аудиторский отчет по результатам услуг, оказанных по договору, представляться не будет.

4. Аудитор обязан:

1) провести аудит в соответствии с законодательством об аудиторской деятельности и международными стандартами аудита;

2) обеспечить выполнение требований международных стандартов аудита при его проведении;

3) обеспечить сохранность документов, полученных и составленных в ходе аудита, и не разглашать их содержание без согласия заказчика, за исключением случаев, предусмотренных законодательными актами Республики Казахстан и договором;

4) нести ответственность за соблюдение его сотрудниками конфиденциальности результатов аудита, а также сведений, полученных при проведении аудита и составляющих предмет коммерческой или иной охраняемой законодательством тайны;

5) сообщить заказчику о выявленном несоответствии финансовой отчетности и иных документов законодательству Республики Казахстан;

6) представить в сроки, указанные в пункте 6 раздела 5 договора, проекты аудиторского отчета, составленного в соответствии с требованиями международных стандартов аудита, при условии своевременного получения аудитором необходимой для аудита информации, документации и финансовой отчетности, составленной в соответствии с требованиями международных

стандартов финансовой отчетности (далее – финансовая отчетность) в срок до конца февраля соответствующего года, и окончательный аудиторский отчет и информационное письмо при условии получения аудитором подписанного письма-представления до 31 марта соответствующего года.

5. Оказание услуг

1. Ответственность за ведение бухгалтерского учета и составление финансовой отчетности в соответствии с требованиями казахстанского законодательства лежит на Национальном Банке Республики Казахстан. Это включает в себя должное ведение регистров бухгалтерского учета, обеспечение соответствия операций, учета и отчетности требованиям казахстанского законодательства, осуществление внутреннего контроля, последовательное применение учетной политики.

2. Аудит финансовой отчетности будет проводиться аудитором в соответствии с международными стандартами аудита, при этом будет применяться аудиторская методика аудитора, включая принцип существенности допустимой ошибки по отдельным счетам, группам счетов, операций и финансовой отчетности в целом.

3. В связи со спецификой процесса проведения аудита аудитор не гарантирует отсутствие в финансовой отчетности, подлежащей аудиту, подготовленной в соответствии с международными стандартами финансовой отчетности, существенных ошибок, если необходимая информация будет скрыта или не представлена в распоряжение аудитора, что не позволит выявить такие ошибки в обычном ходе аудита.

4. Аудитор осуществляет свою работу на основании первичных документов фонда и не несет ответственность за их достоверность и действительность, а также достоверность другой информации, представленной заказчиком. Заказчик направит аудитору письменное подтверждение, подписанное им и руководителем Национального Банка Республики Казахстан, ответственным за то, что вся информация, представленная Национальным Банком Республики Казахстан аудитору в процессе аудита, являлась достоверной и нашедшей отражение в бухгалтерской отчетности. Все рабочие документы (расчеты, а также иные внутренние документы, используемые при подготовке аудиторского заключения), подготавливаемые сотрудниками аудитора в процессе реализации договора, являются собственностью аудитора. Копии этих документов в случае необходимости могут быть переданы заказчику по решению аудитора.

5. Проекты и окончательные финансовая отчетность, аудиторский отчет, аналитический отчет и информационное письмо по результатам аудита за год

направляются на бумажном носителе и на электронные адреса, определяемые заказчиком.

6. Сроки представления аудиторского отчета и аналитического отчета по финансовой отчетности:

1) за _____ год:

" ____ " _____ года – представление заказчику аудитором проекта аудиторского отчета по финансовой отчетности;

" ____ " _____ года – представление заказчику аудитором окончательного аудиторского отчета по финансовой отчетности;

2) за _____ год:

" ____ " _____ года – представление заказчику аудитором проекта аудиторского отчета по финансовой отчетности;

" ____ " _____ года – представление заказчику аудитором окончательного аудиторского отчета по финансовой отчетности.

6. Порядок сдачи-приемки услуг

1. По завершении аудита и подготовки аналитического отчета Аудитор представляет заказчику акт сдачи-приемки оказанных услуг.

2. Заказчик обязуется рассмотреть окончательный аудиторский отчет по финансовой отчетности и аналитический отчет и при отсутствии возражений подписать и направить аудитору в течение 30 (тридцать) рабочих дней подписанный акт сдачи-приемки оказанных услуг или мотивированный отказ от приемки услуг. В случае, если аудитор по истечении указанных 30 (тридцать) рабочих дней не получит от заказчика подписанный акт сдачи-приемки оказанных услуг или мотивированный отказ от его подписания, Стороны признают, что акт сдачи-приемки оказанных услуг считается подписанным, а аудит оказанным аудитором и принятым заказчиком в объеме и на условиях, указанных в таком акте сдачи-приемки оказанных услуг.

3. В случае мотивированного отказа заказчика, Стороны составляют двусторонний акт с перечнем необходимых доработок и сроков их выполнения.

4. После подписания сторонами акта сдачи-приемки оказанных услуг аудитор выставляет заказчику электронный счет-фактуру за предоставленные услуги в системе ИС ЭСФ в течение 15 (пятнадцать) календарных дней с даты подписания акта сдачи-приемки заказчиком.

7. Ответственность сторон

1. Ответственность сторон за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по договору определяется в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

При этом максимальная ответственность сторон ограничивается общей стоимостью договора.

2. Стороны могут быть освобождены от ответственности по договору полностью или частично по взаимному письменному соглашению.

3. При нарушении сроков, установленных пунктом 6 раздела 5 договора, по вине аудитора заказчик вправе требовать от аудитора уплаты пени в размере 0,1% от бюджета по оплате аудита за соответствующий год за каждый день просрочки представления аудитором аудиторского отчета, но не более 10% от бюджета по оплате аудита за соответствующий год до дня фактического исполнения аудитором обязательств по договору. Аудитор, в свою очередь, освобождается от выплаты пени в случае несвоевременного представления заказчиком необходимых для аудита информации и документации, предусмотренных договором, при условии надлежащего соблюдения аудитором условий договора.

4. Никакие положения договора не препятствуют принятию Сторонами мер, необходимых для защиты законных интересов Сторон, соблюдения требований законодательства или регулирующих органов, профессиональных или этических правил соответствующих профессиональных объединений, членами которых в течение срока действия договора являются аудитор или какие-либо его аффилированные лица или работники.

5. В ходе оказания аудита аудитор полагается на документы и сведения, представленные заказчиком, а также действия, указания и разъяснения должностных лиц и работников заказчика.

6. Ответственность аудитора ограничивается размером прямого реального ущерба, понесенного заказчиком в результате виновных действий аудитора при оказании аудита. Аудитор не несет ответственности перед заказчиком за упущенную выгоду заказчика, возникшую в результате действий аудитора при оказании аудита. Ответственность аудитора ограничивается в пределах суммы вознаграждения, фактически выплаченной аудитору, которые вызвали ответственность.

7. Аудитор не несет какой-либо ответственности, если она была связана или явилась результатом представления заказчиком аудитору неверной или вводящей в заблуждение информации.

8. Обязанности аудитора ограничиваются оказанием аудита, результатом которого является аудиторский отчет. Аудитор не принимает на себя прямой или косвенной ответственности за принятие решений, внедрение рекомендаций,

достижение конкретного результата или осуществление аналогичных действий, вне зависимости от того, явились ли они следствием получения заказчиком аудиторского отчета, информационного письма и аналитического отчета. Аудитор не несет ответственности перед заказчиком, его аффилированными лицами, подразделениями, а также их владельцами, должностными лицами и работниками (если применимо) за принятие решений о внедрении или отказе от внедрения рекомендаций аудитора или рекомендаций, содержащихся в переданном информационном письме.

9. Аудитор не несет ответственности за убытки, причиненные третьим лицам (включая, но не ограничиваясь, аффилированных лиц, подразделения заказчика) в результате использования аудиторского отчета, информационного письма, аналитического отчета или иных консультаций аудитора, предоставленных в ходе оказания аудита.

10. Договор заключается между заказчиком и аудитором. Только аудитор несет ответственность перед заказчиком за все услуги, оказываемые по договору, несмотря на то, что некоторые услуги могут быть оказаны работниками, предоставленными аудитору лицами, входящими в сеть аудитора.

8. Форс-мажор

1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по договору, если оно явилось результатом форс-мажорных обстоятельств.

Для целей настоящего пункта "форс-мажор" означает событие, неподвластное контролю Сторонами и имеющее непредвиденный характер. Такие события могут включать, но не исключительно: военные действия, природные или стихийные бедствия, эпидемию, карантин, запретительные акты государственных органов и другие.

2. Сторона, подвергшаяся действию форс-мажорных обстоятельств и оказавшаяся вследствие этого не в состоянии выполнить обязательства по договору, обязана письменно известить об этом другую сторону не позднее трех дней с момента наступления таких обстоятельств. Несвоевременное извещение о форс-мажорных обстоятельствах лишает сторону права ссылаться на них в качестве оправдания.

3. Если обстоятельства, указанные в пункте 1 раздела 8 договора, будут длиться более двух месяцев, каждая из сторон вправе расторгнуть договор полностью или частично. В случае досрочного расторжения договора, заказчик обязуется оплатить аудитору фактически проделанную работу в соответствии с процедурами, указанными в разделах 2 и 6 договора.

9. Разрешение споров

1. В случае возникновения споров или разногласий из условий договора, сторона-инициатор должна в письменном виде уведомить другую сторону о сути спора или разногласия.

2. Стороны принимают все необходимые меры для урегулирования споров путем переговоров.

3. При невозможности урегулирования сторонами возникших споров или разногласий путем переговоров они рассматриваются в судебном порядке в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

10. Срок действия договора

Договор вступает в силу с момента полного внесения аудитором обеспечения исполнения договора в соответствии с пунктом 1 раздела 3 договора и действует до полного исполнения сторонами своих обязательств по договору.

11. Прочие условия

1. Заказчик и аудитор обязуются сохранять конфиденциальность в связи с исполнением обязательств по договору. Перечень информации и документации, являющихся конфиденциальными, устанавливается по соглашению сторон в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

2. Конфиденциальная информация, представленная аудитору или полученная им в связи с осуществлением аудита, не может быть разглашена другим лицам ни в устной, ни в письменной форме. Раскрытие этой информации осуществляется в соответствии с законодательством Республики Казахстан после получения предварительного разрешения на это заказчика.

3. Стороны ни полностью, ни частично не должны передавать кому-либо свои обязательства по договору без предварительного письменного согласия другой Стороны.

4. Все изменения и дополнения к договору действительны при условии, что они оформлены в письменной форме, подписаны обеими Сторонами и при их заключении соблюдены процедуры, совершенные при заключении договора. Изменения и дополнения, оформленные надлежащим образом, являются неотъемлемой частью договора.

5. Договор составлен в двух экземплярах на государственном и русском языках, по одному экземпляру для каждой из сторон, при этом все экземпляры имеют одинаковую юридическую силу. В случае разногласий, возникающих из различного толкования положений договора, применяется русский текст договора.

6. Вся рабочая документация, подготовленная аудитором в ходе исполнения договора, является собственностью аудитора, который хранит ее в соответствии со своими правилами, процедурами, а также требованиями применимого законодательства.

7. Для целей данного договора "Представители _____" – договаривающаяся Сторона в лице _____, любые другие фирмы – члены ассоциации _____ и все контролируемые такими фирмами-членами лица, включая всех партнеров, директоров, сотрудников и агентов таких фирм-членов и контролирующих или лиц, а "Представитель _____" означает любого из указанных лиц.

Заказчик подтверждает, что аудитор имеет право по своему усмотрению:

1) раскрывать информацию страховщикам аудитора, юридическим (профессиональным) консультантам и представителям _____ при условии, что на них распространяются такие же обязательства по соблюдению конфиденциальности, в случаях предъявления иска или угрозы предъявления иска к представителям _____ в результате оказания услуг;

2) раскрывать рабочие материалы или другую информацию представителям _____ в той мере, в какой это необходимо для оказания услуг, проведения проверки качества или нормативно-правового соответствия, соблюдения требований к финансовой отчетности, координирования процедур принятия решения о сотрудничестве с клиентом и выполнении проекта, а также проведения проверок на предмет соблюдения принципа независимости и на предмет наличия конфликтов интересов при условии, что на эту информацию распространяются такие же гарантии соблюдения конфиденциальности;

3) передавать информацию, кроме рабочих материалов, представляющую собой базовые сведения о проекте, например, название заказчика, контактную информацию, финансовую информацию, связанную с услугами, для обработки в центральный информационный центр за пределами Республики Казахстан, находящийся под контролем и управлением представителей _____ или привлеченных такими представителями _____ компаний, занимающихся информационными технологиями, на которых распространяются такие же обязательства по соблюдению конфиденциальности, с целью облегчения осуществления деятельности аудитора, в том числе для ведения бухгалтерского и статистического учета, получения внутренних одобрений и т.п.

8. Аудитор сохраняет за собой авторские права и все другие права интеллектуальной собственности на продукт, полученный в результате оказания услуг, как в устной, так и вещественной форме, а также право собственности на рабочие материалы аудитора. Заказчик приобретает право собственности на любой материальный носитель продукта услуг по факту оплаты стоимости услуг

в отношении такого продукта. В целях оказания услуг заказчику или иным клиентам аудитор и другие представители _____ вправе использовать и углублять любые знания, опыт и профессиональные навыки общего характера, приобретенные в процессе оказания услуг, и обмениваться ими между собой.

9. Ни одна из Сторон не использует наименование и товарные знаки другой Стороны без предварительного письменного согласия такой Стороны. При этом заказчик разрешает аудитору, а также лицам, входящим в сеть аудитора, ссылаться на наименование заказчика, товарный знак и/или общее описание аудита в предложениях и аналогичных маркетинговых материалах.

10. Обязательства по неразглашению конфиденциальной информации действуют в течение ____ (прописью) _____ месяцев с даты подписания договора.

11. Аудитор вправе раскрывать конфиденциальную информацию, полученную от заказчика, любому лицу, входящему в сеть аудитора, с согласия заказчика. Такие лица будут обращаться с ней в соответствии с условиями договора.

12. Договор в одностороннем порядке расторгается путем направления одной Стороной письменного уведомления другой Стороне. В таком уведомлении должна быть указана дата расторжения договора (далее – дата расторжения), при этом само уведомление об одностороннем расторжении должно быть получено другой Стороной не менее чем за 20 (двадцать) банковских дней до даты расторжения. Договор будет считаться расторгнутым с даты расторжения либо, если уведомление было получено менее, чем за 20 (двадцать) банковских дней до даты расторжения, по истечении 20 (двадцать) банковских дней со дня получения другой Стороной письменного уведомления о намерении в одностороннем порядке расторгнуть договор.

При этом, заказчик обязан оплатить фактически оказанные аудитором услуги.

12. Юридические адреса и реквизиты сторон:

от имени Правительства Республики Казахстан	от (наименование организации)
_____	_____
(наименование государственного органа)	(фамилия, имя, отчество (при его наличии)
_____	/должность)
(фамилия, имя, отчество (при его наличии)	_____
/должность)	Адрес юридического лица _____
Адрес юридического лица _____	Банковские реквизиты, контакты _____
_____	_____
Банковские реквизиты _____	_____

(подпись) _____	

Печать юридического лица _____

(подпись) _____

Печать юридического лица _____

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан